

# Qui Argile



COMUNE DI  
CASTELLO D'ARGILE

n.3  
dicembre 2015

PERIODICO INFORMATIVO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI CASTELLO D'ARGILE



3 "Vigilereno"  
e io non rischio

6 Comunichiamo-Chiamo:  
il nuovo servizio  
di segnalazione guasti

8 @rgile diventa  
"business" e  
"social"

14 Argilesi nello sport  
si distinguono  
nel Mondo

15 Il Mozambico e  
l'Africa attraverso gli  
occhi dell'arte



Siamo lieti di accettare le vostre prenotazioni per il pranzo di "S. Natale" e "S. Stefano" e il cenone di "Capodanno"

Prenota il tuo tavolo al 327.99.22.190

**Via dei Falegnami, 3 (angolo via Fabbro)  
CASTELLO D'ARGILE (BO)**



# OFFICINA RIPARAZIONI F.lli ORSI

di Orsi Antonio & C. s.n.c.

**SERVIZIO DIESEL  
SERVIZIO PNEUMATICI**

*auto - autocarri - trattori  
macchine agricole e industriali  
controlli pre revisioni*

Via Circonvallazione Ovest 30/B  
CASTELLO D'ARGILE  
Tel. 051/977113 - Fax. 051/6869315  
e-mail:fratelliorsi@libero.it



## IDROTEKNICA



- IMPIANTI  
IDRICOSANITARI

- RISCALDAMENTO
- CONDIZIONAMENTO
- ANTINCENDIO
- IMPIANTI GAS

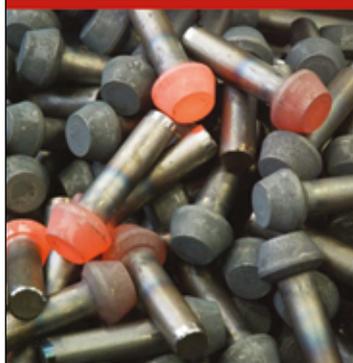
Rubbini Luca 366/5345091  
Draicchio Angelo 329/2265638  
e-mail: idroteknica.snc@libero.it

VISUALIZZATORI E RIGHE OTTICHE PER FRESE, ALESATRICI, TORNII,  
RETTIFICHE, STRUMENTI DI MISURAZIONE E METROLOGIA

Strumenti di misura - Measuring Instruments



www.elboitaly.eu  
info@elboitaly.it



**ELETTROSTAMPATI  
E STAMPATI A CALDO  
IN QUALSIASI TIPO  
DI ACCIAIO PER  
INGRANAGGERIA  
TIRANTERIA  
ALBERI  
E PARTICOLARI SPECIALI  
A DISEGNO**

Elettrostamperie Poppi S.p.a.  
Via Provinciale Vecchia n. 8 - 40050 CASTELLO D'ARGILE (BO)  
Tel. 051.975070 - Fax 051.973273  
info@poppiugo.it - www.poppiugo.it

## PIZZERIA

ACQUA  
SUMMER

**ANCHE DA ASPORTO**

cell: 366/2640404 - 331/9902347

Aperti Giovedì, Venerdì, Sabato e Domenica  
dalle 18:00 alle 24:00

Via Maddalena, 4 - Castello d'Argile

**CONSEGNA QUESTO COUPON  
PER AVERE UNA PIZZA OMAGGIO!**

# “Vigilereno” e io non rischio



**Il Sindaco, Michele Giovanni**

Il 17 e 18 ottobre 2015 l'Amministrazione Comunale ha organizzato un importante intervento di pulizia e messa in sicurezza degli argini del fiume Reno in località “Bisana”.

Gli eventi climatici estremi sono sempre più frequenti a causa dei cambiamenti climatici in atto; crisi economica ed “eccessiva burocrazia” hanno fortemente ridotto le attività di manutenzione ordinaria degli argini e delle golene dei fiumi. L'iniziativa qui raccontata è parte di un progetto più complessivo che intende rendere i nostri territori, le nostre comunità, più resilienti, cioè capaci di far fronte agli eventi clima-

tici più intensi.

La situazione degli argini del fiume Reno è costantemente monitorata sia dal Comune sia dall'Unione Reno Galliera che ogni anno, con cadenza semestrale, organizza due campagne di “vigilanza arginale” con il Servizio di protezione Civile intercomunale dell'Unione insieme alle 5 Associazioni di Volontariato di protezione civile.

La competenza sul fiume Reno è del Servizio Tecnico di Bacino (STB) che opera con alcuni Vigilanti e gestisce la “sala piena” che monitora il deflusso delle acque, ed è all'STB che il servizio di protezione civile dell'Unione Reno Galliera manda i resoconti delle attività di vigilanza che svolgiamo ogni anno. Fra le criticità più segnalate, la presenza di grosse tane di animali, che possono compromettere la stabilità dell'argine in caso di piena, e la mancanza di manutenzione in alcuni tratti dell'argine, che impedisce l'individuazione delle tane ma anche la possibilità di intervenire in caso di fontanazzi nel corso di una piena.

Dopo alcuni sopralluoghi, al fine di rafforzare le attività di prevenzione, l'Amministrazione ha deciso di intervenire a proprie spese per ripulire un tratto dell'argine maestro del fiume.

Nella “due giorni sul Reno” sono intervenuti: l'Amministrazione, l'Ufficio Tecnico comunale, la Squadra esterna comunale, la Polizia Municipale Associata, il Servizio Tecnico di Bacino e un grande numero di Volontari di protezione civile delle Associazioni: Protezione Civile di Bentivoglio, Argelato e San Giorgio di Piano (RIOLO), San Pietro in Casale (IDRA), Associazione Nazionale Alpini (Castello d'Argile, Pieve di Cento, Cento). Sono intervenuti anche una decina di Cittadini argilesi che si sono resi disponibili per questa importante attività.

In totale sono intervenuti, nelle due giornate, oltre 140 operatori. Il Sindaco e l'Assessore alla protezione civile hanno coordinato le attività nei due giorni intervenendo anche operativamente. Hanno anche partecipato alcuni Consiglieri Comunali (Bovina e Maccaferri) oltre alla presenza del Vicesindaco e dell'Assessore alle Politiche Sociali.

*continua* →



A tutti, Volontari e Cittadini in primo luogo, va il sentito ringraziamento dell'Amministrazione.

Durante le attività di taglio e pulizia, le Scuole Secondarie di primo grado dell'Istituto Gessi di Argile sono intervenute con quattro classi che, in due turni, hanno fatto visita al cantiere e hanno assistito alle attività e ad una breve illustrazione dei pericoli e delle opportunità che il fiume Reno offre al nostro territorio. Il lavoro con le Scuole, giunto ormai al terzo anno di collaborazione nel settore della protezione civile, proseguirà per tutto l'anno scolastico 2015-2016 con altre iniziative "residenziali" e "in esterno".

La pulizia dell'argine è agganciata ad un altro progetto, quello della "filiera locale del cippato". Con questa iniziativa verificheremo empiricamente la quantità di legno prodotta nel tratto tagliato, legno che sarà trasformato in "cippato" ed utilizzato per alimentare la caldaia che l'Amministrazione ha installato per riscaldare la scuola media, l'asilo nido e l'attigua palestra.

L'attività si è conclusa con la raccolta del legname prodotto ed il suo accatastamento presso il prato dell'agriturismo "la Bisana", la successiva cippatura e lo stoccaggio del cippato presso un prato di proprietà di Claudio Marchesini, che si ringraziano per la disponibilità accordata. Il cippato si asciugherà e verrà utilizzato per alimentare la caldaia il prossimo inverno.

Si tratta quindi di un progetto che vuole coniugare sicurezza del territorio, fonti rinnovabili e razionalizzazione della spesa energetica, in un circuito virtuoso di "economia circolare" che sempre di più dovrà caratterizzare il nostro territorio e la nostra Comunità.

Sono state due giornate straordinarie, non c'è niente di più bello che lavorare assieme per il "bene comune", ancora grazie a tutti.

In contemporanea con le attività di pulizia dell'argine, in Piazza Gdani, nelle mattinate di sabato 17 e domenica 18 ottobre, i volontari della protezione civile, all'interno della campagna nazionale **Io non rischio**, hanno distribuito materiale informativo e spiegato ai cittadini le norme comportamentali in caso di emergenza per alluvione o terremoto (<http://iononrischio.protezionecivile.it>).

*Michele Giovannini*

*Marco Iachetta*





Meloncelli  
Andrea & C. s.a.s.

MOVIMENTO TERRA • DECESPUGLIAZIONI  
DEMOLIZIONI • TRASPORTO CONTO TERZI

via Casadio, 43 - 40050 Argelato (Bo)  
tel. 051.86.03.59 - fax 051.86.50.322  
e-mail: meloncelliandreasas@yahoo.it

Andrea Meloncelli cell. 335.716.27.02

Filiale di Castello d'Argile  
Via Matteotti 92/94  
Tel. 051.976565



SCONTO  
CORRENTE  
EMIL BANCA

PER TE, SU CUI TUTTI CONTANO,  
VANTAGGI CRESCENTI E COSTI AZZERABILI





## Punto di Svolta

**25 novembre: Giornata mondiale contro la violenza sulle donne.**

**Cosa possono fare le istituzioni locali?**

Mentre si chiude la redazione di questo numero del periodico comunale, si avvicina la data del 25 novembre "Giornata mondiale per l'eliminazione della violenza contro le donne". La violenza contro le donne, secondo la definizione adottata dalla Convenzione del Consiglio d'Europa- Convenzione di Istanbul- entrata in vigore il 1° agosto 2014, è una violazione dei diritti umani ed una forma di discriminazione contro le donne comprendente tutti gli atti di violenza fondati sul genere. L'importanza di tale Convenzione è determinata dal fatto che si tratta del primo strumento internazionale giuridicamente vincolante volto a creare un quadro normativo completo a tutela delle donne contro qualsiasi forma di violenza. Potrebbe apparire un argomento lontano da quelli dell'amministrazione locale. In realtà come i dati dei servizi territoriali confermano anche nella nostra realtà non possiamo dirci estranei. Dedicare una giornata a questo tema costituisce uno stimolo prima di tutto ad una riflessione individuale e collettiva, perché purtroppo come sappiamo in diversi casi questa violenza avviene tra le pareti domestiche e questo è l'aspetto che la rende più subdola. Quindi riteniamo molto importante che il Consiglio dell'Unione Reno Galliera abbia approvato nella seduta del 30 settembre ultimo scorso, con i voti favorevoli del gruppo di maggioranza di centro sinistra e l'astensione del movimento 5 stelle, un accordo a livello metropolitano per la realizzazione di attività ed interventi di accoglienza, ascolto, ospitalità per donne che hanno subito violenza. Testo dell'accordo e delibera sono disponibili sul sito dell'Unione Reno Galliera. Ci preme evidenziare qui i punti più salienti: 1. Riconoscimento del ruolo fondamentale svolto da Associazioni, quali le Case delle donne che da anni operano in questo settore, integrando al meglio lavoro di operatori qualificati all'azione di volontariato; 2. Disponibilità complessiva di posti che vengono portati per l'area metropolitana a 36, 8 dei quali 11 in pronta accoglienza e 25 di ospitalità in casa rifugio; 3. Impegno delle istituzioni a partire dalla Regione Emilia-Romagna e arrivando ai Comuni a garantire risorse certe per il funzionamento di dette strutture.

Occorre, secondo noi che le istituzioni agiscano contemporaneamente su due livelli: 1. Prevenzione da agire sul piano sociale e culturale, che si concretizza in questo caso con progetti ed azioni nel settore educativo e formativo sia in ambito scolastico che extrascolastico; 2. Corsi di autodifesa.

Oltre alle azioni di sostegno e supporto sia fisico che psicologico alle donne che hanno subito violenza, occorre poi e questa è la sfida più grande agire sul piano della prevenzione, del quale i corsi di autodifesa promossi anche nel nostro Comune sono un aspetto ma soprattutto sul piano culturale ed educativo: scuola, famiglia, realtà aggregative e giovani generazioni. **Questo tema stava particolarmente a cuore alla nostra Valeria Passarelli, che ci ha lasciati ormai un anno fa (28/11/2014). Anche impegnandoci su questo, vogliamo con affetto ricordarla.**

*Maria Tasini, capogruppo Punto di svolta*



## Movimento 5 Stelle

**La piazza che non c'è.**

La piazza è per eccellenza il luogo pubblico di incontro delle persone, di svolgimento delle attività all'aperto di una comunità. Un paese, dove ci si frequenta e si socializza, diventa una comunità, altrimenti rimane un condominio, un dormitorio.

Una piazza piena di automobili non è una piazza, è un parcheggio!

La piazza di Castello d'Argile è in primo luogo un parcheggio, visto che è utilizzato più dalle automobili che dalle persone. Anche lo spazio centrale, che non sarebbe parcheggio, è spesso occupato da veicoli fermi o che vi transitano per entrare e uscire "più comodamente" dagli stalli, violando bellamente l'area pedonale dove i bambini giocano.

Poco tempo fa è girato sui social uno dei primi video effettuati ad Argile, negli anni '70, dove compare una ripresa della piazza in un giorno di festa, e colpisce quanta gente fosse presente, adulti in capannelli intenti a chiacchierare, giovani e bambini a scherzare e correre.

A Castello d'Argile c'è bisogno che si ritorni a vivere il paese come una comunità, dove la gente si conosca e si frequenti, si integri, stranieri con locali, originari con quelli da poco arrivati. C'è bisogno di una vera piazza, senza macchine, dove poter fare liberamente attività sociali-culturali o anche solo delle semplici chiacchiere fra amici.

Partendo da queste considerazioni, abbiamo preparato un progetto di riqualificazione del centro, dove è prevista la totale pedonalizzazione della piazza per lasciare spazio totale al relax, al tempo libero delle persone e alle iniziative di carattere socio-culturale che in essa si vorranno organizzare. Un mercato locale di prodotti a Km 0, un mercatino del riuso-baratto, rassegne culturali di arte o musica di artisti locali e non, ecc. Per non penalizzare poi le attività dei commercianti, abbiamo studiato una modifica alla viabilità. Grazie ad un senso unico in via Matteotti permette di conservare (anzi aumentare) il numero di parcheggi attualmente disponibili. Inoltre sono proposte alcune altre soluzioni per rimuovere alcune criticità ormai note a tutti, come l'incrocio della casa cantoniera, l'incrocio dei giardini, i passaggi sotto le porte e la strettoia davanti al portico MCL. Il progetto è stato poi presentato, più di un anno fa, all'attuale Amministrazione, anche nello spirito di un propositivo contributo al miglioramento della vita del paese. Dopo lunghi ritardi ed incertezze è stato purtroppo rigettato, senza prima un serio confronto con la popolazione e gli operatori commerciali del paese. Noi lo riteniamo ancora un progetto di valore e prima di abbandonarlo vorremmo comunque che anche i cittadini interessati potessero prenderne visione ed esprimersi in merito.

Il documento è disponibile su Facebook: Argile e Mascarino a 5 Stelle, e affissa in bacheca

**Lista civica "Argile e Mascarino a 5 Stelle"**

**Facebook: Argile e Mascarino a 5 Stelle**

**e-mail: argileemascarino5stelle@gmail.com**

**NON SONO PERVENUTI ALTRI ARTICOLI IN REDAZIONE**

# CENTOTTICA

**PUNTO VENDITA c/o Magazzini NICO - S. Vincenzo di Galliera - Via D. Alighieri, 5/a-7/a - Tel. 051.6671273**

**LA MIGLIOR SOLUZIONE PER TUTTE LE ESIGENZE VISIVE  
CENTRO DI ECCELLENZA LENTI ORTALMICHE ZEISS  
OCCHIALI DA VISTA - OCCHIALI DA SOLE - CONTROLLO GRATUITO DELLA VISTA  
LENTI A CONTATTO DELLE MIGLIORI MARCHE**

**CENTOTTICA è presente anche a:**

**CENTO - Via Matteotti, 3 - Tel. 051.904516 • FERRARA - Via San Romano, 102/106 - Tel. 0532.767711  
CASTELFRANCO EMILIA (MO) - Centro Comm. Le Magnolie - Via Loda, 6 - Tel. 059.928630  
AFFI (VR) - c/o Magazzini Nico - Via Pascoli, 12-13-14 - Tel./Fax 045.7238201**

# Comunichiamo-Chiamo: il nuovo servizio di segnalazione guasti

È attivo il servizio di segnalazione guasti **Comuni-Chiamo**. È accessibile via web e/o telefono mobile e consente di segnalare agli uffici competenti guasti e/o necessità di intervento in modo facile e veloce, con la possibilità di localizzare con precisione il luogo sulla mappa e allegare fotografie esplicative.

L'applicazione **Comunichiamo-Chiamo** registra la segnalazione e il cittadino, consultando la sua pagina personale, può verificarne la presa in carico e i successivi passaggi sino alla soluzione del problema. Le categorie per le quali sarà possibile inviare segnalazioni saranno:

- strade
- spazio pubblico
- illuminazione
- marciapiede
- segnali stradali
- servizi pubblici
- acqua
- rifiuti
- edifici pubblici
- degrado



È anche possibile utilizzare un canale dedicato per la segnalazione dei problemi relativi all'illuminazione pubblica. È terminata la redazione del "Piano della Luce", un lavoro svolto sugli impianti di illuminazione pubblica. Si tratta di una relazione che individua tutti gli elementi degli impianti: pali, corpi illuminanti, quadri elettrici, riduttori di flusso, descrivendone lo stato e quali gli interventi necessari per la messa a norma e per il risparmio energetico. Tutti i punti luce sono stati cartografati e georeferenziati.

Tutto questo ci aiuterà innanzitutto ad ottimizzare la gestione or-



dinaria degli impianti, cioè a risparmiare denaro ed energia.

**Le segnalazioni diventano più semplici.** Potete osservare un'etichetta su ogni palo della luce, con un numero ed un indirizzo mail; la segnalazione può essere fatta telefonicamente allo **0516868853** o via e-mail a [segnalazionipi@comune.castello-d-argile.bo.it](mailto:segnalazionipi@comune.castello-d-argile.bo.it), anche grazie al collegamento con codice QR presente sul palo.

*Anna Calzature*  
di Govoni Anna  
**MODA COMODA PER UOMO-DONNA-BAMBINO**  
**PELLETTERIA**  
Via G.B. Melloni, 5  
40066 Pieve di Cento (BO)  
Tel. 051.975.304

*Oasi*  
Oasi Piante e Fiori  
di Vittorio Marzaro  
via della Costituzione, 2  
Castello d'Argile  
051.976400 - 348.5110495

**Linea Sport**  
di Passerini Sabina  
**Via G. Matteotti, 50**  
**Castello D'argile (BO)**  
**telefono 051 977 638**  
[passerini.sabina@libero.it](mailto:passerini.sabina@libero.it)  
chiuso  
il giovedì pomeriggio

**alberghini falegnameria**  
idee in legno su misura  
Mascarino, Castello d'Argile  
Via Ungaretti, 11  
Tel. e Fax 051-686.71.80  
Cell. 338-1948566  
[www.alberghinifalegnameria.it](http://www.alberghinifalegnameria.it)  
info@alberghinifalegnameria.it

**CATTOLICA**  
SOCIETA' CATTOLICA DI ASSICURAZIONE  
DAL 1896  
**F.LLI FABBRI ASSICURAZIONI S.A.S.**  
CENTO - VIA UGO BASSI, 72 - TEL: 051.902150  
CASTELLO D'ARGILE - VIA MATTEOTTI  
PIEVE DI CENTO - VIA RISORGIMENTO

**NOLEGGIO ALBERGHINI**  
  
**840 000 997**  
Via Cremona, 97  
PIEVE DI CENTO  
Cell. 335.6914142  
[www.noleggioalberghini.it](http://www.noleggioalberghini.it)

**gelateria snoopy**  
  
Piazza Gadani  
Castello d'Argile  
051.977897

# La CARIOCA: fuoriserie dei contadini del dopoguerra

**CARIOCA** era il termine che nel bolognese ed in Romagna identificava tecnicamente "un mezzo agricolo a motore, realizzato con parti più o meno importanti di veicoli destinati in origine ad altri impieghi": in pratica una "surrogato di trattore agricolo" assemblato di volta in volta con quanto in quel momento era reperibile sul mercato dei rottami automobilistici e bellici! L'Emilia-Romagna è sempre stata terra di motori e di forte ingegno meccanico e dall'immediato dopoguerra fino agli anni sessanta ha vissuto la prima profonda trasformazione dell'economia da agricola ad industriale: la guerra aveva decimato buoi e cavalli utilizzati fino ad allora per la trazione ed i trasporti ed occorreva trovare in fretta valide e moderne alternative per far ripartire l'agricoltura. A ottobre 1945 il Governo aveva creato l'**ARAR**, una azienda pubblica con il compito di raccogliere, inventariare e vendere tutti i residuati bellici in particolare autoblindo, carri armati, autocarri, assali e soprattutto ricambi per tali mezzi che erano stati abbandonati sia dai tedeschi in ritirata che da americani, inglesi e italiani; Ferrara, Modena e Gambettola furono i centri i più riforniti nella zona. Tanti nostri giovani, figli di artigiani e fabbri, erano stati impiegati in guerra come autieri e meccanici, maturando una forte esperienza per la riparazione ed attrezzaggio dei mezzi di trasporto loro affidati. Finita la guerra, questi giovani alla ricerca di un lavoro, pensarono bene in tanti casi, di sfruttare la professionalità acquisita per mettersi a costruire "carioche" per i contadini, combinando insieme ed adattando quanto era facile ed economico trovare nei capannoni dell'ARAR. I primi modelli che uscirono erano semplici adattamenti della struttura originaria del mezzo militare magari inserendo un doppio cambio per ridurre la velocità del mezzo: i motori, quasi esclusivamente a scoppio, già alimentati a benzina, erano riconvertiti a petrolio (carburante abbastanza disponibile ed economico) con l'inserimento di un vaporizzatore (l'avviamento restava a benzina e naturalmente a manovella!). I modelli più utilizzati furono il Fiat 501 e 503 derivati da una vettura dismesse degli anni venti capaci di sviluppare fino a 16 HP. Più pregiati però erano i motori Fiat 507 derivati da una mezzo un po' più potente che arrivava fino a 22 HP. Molto utilizzati furono anche i motori Morris ed i Ford derivati da autoblindo e mezzi alleati con potenze superiori. I contadini avevano bisogno di mezzi economici e semplici soprattutto per trainare carri e birocci, seminatrici, erpici, aratri, falciatrici ma non avevano che modeste risorse economiche e non si potevano neppure permettere i pur disponibili veri e propri trattori comparsi già negli anni trenta come Landini, Fiat e Ford. Il successo delle prime carioche fu immediato anche perché si trattava di mezzi gommati, di ingombro ridotto, la cui riparazione era alla portata di tanti meccanici della zona, semplici e facili da usare e con un costo di gestione molto più ridotto rispetto ad una stalla con tanti buoi o cavalli da accudire. I modelli di cariocha ebbero una evoluzione rapida con la creazione di telai portanti in mini-serie predisposti per inserire motori, cambio, differenziale, assali, moto rotatorio autonomo per collegare attrezzature come falciatrici

e pompe per irrorare e irrigare, gomme artigliate, ruote a gabbia ... una sorta di veri e propri trattori che si caratterizzava-

no anche per i colori sgargianti con cui ogni costruttore li verniciava: rosso, arancio, azzurro, blu, verde ... e forse il termine cariocha, la cui etimologia è ignota, deriva proprio da questa fantasia di colori che richiamava il Brasile ed il suo carnevale.

Nel nostro Comune furono ben tre i costruttori di carioche: **Fabbi Anselmo** di Mascarino era un noto fabbro e maniscalco. Il figlio **Gino** aveva fatto la guerra come autiere ed al ritorno insieme al fratello **Luigi** (esperto lamieraio) cominciano con il trasformare vecchi camioncini e furgoni per passare ben presto alla realizzazione di un telaio un po' standardizzato su cui elaborarono tutti i modelli successivi. Il rosso era il colore aziendale e la motorizzazione fu soprattutto Fiat 507 e 501 ma anche Ford 3000. Insieme alla cariocha fornivano anche le ruote a gabbia, snelli e funzionali rimorchi agricoli e soprattutto un'assistenza capillare garantita con l'ausilio di due provetti operai Pirani e Panini (ogni due o tre anni occorreva intervenire per mettere nuove bronze nei colli d'oca del motore!). Di carioche ne realizzarono più di 300 di cui diverse omologate anche per la circolazione stradale! **Gandolfi Gabriele** era un meccanico eccezionale, aveva maturato la sua esperienza durante la prima guerra mondiale ed aveva una attrezzata officina in Via Roma. I figli Vito e Gianni che avevano perfezionato la formazione per lunghi anni in guerra realizzarono le prime carioche con residui militari per poi passare fin dai primi anni cinquanta alla costruzione di trattori in mini-serie battezzati "Marziano" con i nuovi motori VM da 15 e 20 HP. **Collari Mario** era il fattore dell'azienda agricola Mini-Costa ma anche un buon meccanico: aprì bottega in Piazza Mercato per realizzare attrezzi agricoli e creò pure alcune carioche. Negli anni cinquanta, con l'inserimento in azienda del figlio **Edore**, si dedicò poi alla produzione di carri botte per irrorazione e frese frangizolle.

Nella vicina località di San Giacomo di Argelato c'era pure la bottega di uno dei fabbri più famosi della zona, **Rodano Gamberini**, creatore di diverse carioche molto elaborate anche in collaborazione con i fratelli Fabbi di Mascarino.

Non dimentichiamo infine che anche primi trattori creati da **Ferruccio Lamborghini** erano carioche con motore Morris derivate da autoblindo militari con la differenza che erano realizzate in piccole serie standardizzate. Di carioche ne saranno immatricolate in Emilia-Romagna più di 9.000 (15.000 in Italia) lentamente rottamate dagli anni sessanta quando si affermarono i più potenti e versatili trattori di serie motorizzati diesel e dotati di sollevatore idraulico che rivoluzionarono a loro volta la meccanica agricola.

Angelo Cocchi



Gino Fabbi su cariocha

**DECORART** s.r.l.  
COSTRUZIONI E RISTRUTTURAZIONI EDILI

CASTELLO D'ARGILE (BO)  
Tel. 051 97 75 88  
e-mail: decorartsrl@alice.it

**Calzolari Enzo** \* dal 1969 al vostro servizio

SPURGO POZZI NERI • SONDA AD ALTA PRESSIONE  
SMUNITURA CONDUTTURE • TELECAMERA DIGITALE  
NOLEGGIO WC CHIMICI

via Sarasina, 12 - San Giovanni in Persiceto (Bo)  
Tel. 051/823277 - Cell. 335/1047733  
info@calzolarispurghi.it - www.calzolarispurghi.it

# @rgile diventa "business" e "social"

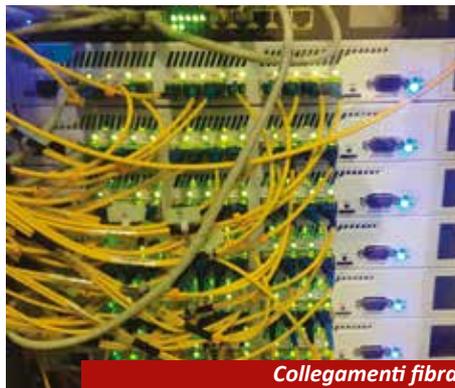
Prosegue il progetto di posa delle fibre ottiche di nuova generazione ad altissima velocità e collegamento delle utenze domestiche e aziendali. Nel mese di ottobre, a Mascarino gli utenti collegati ed attivi sono 134 mentre sono 56 i contratti in fase di attivazione.

Sono già collegate da un anno le Scuole e la Saletta Civica mentre è in programma per il 2016 l'attivazione di un hot spot wireless free nella piazza "Caduti Il Agosto 1980" a disposizione dei cittadini e dei giovani.

Notevole la velocità di connessione scelta dagli utenti privati che va dai 10 Mb/secondo simmetrica (significa che si può sia "scaricare" che "caricare" alla velocità di 10 Mb/secondo) fino ai 30 Mb/secondo sempre simmetrica, iniziando ad attivare anche linee a 50Mb/secondo).

Anche nella zona industriale "il Prato", raggiunta ad inizio anno dalla fibra ottica, si registra una decina di attivazioni di importanti Imprese del nostro territorio. In questo caso la velocità di "carico-scarico" è addirittura di 100 Mb/secondo garantita, a dimostrazione delle grandi potenzialità dell'infrastruttura che il Comune ha realizzato e che l'operatore sta implementando.

In questi giorni Nexus sta posando le fibre ottiche in prossimità delle Scuole: Primarie, Secondarie di I grado e Asilo di Argile. Questa attività è propedeutica alla cablatura di



Collegamenti fibra



Centralina utenza domestica

tutte le scuole, della palestra e della caldaia a cippato. Non appena finita l'operazione, Castello d'Argile sarà uno dei primi Comuni ad avere tutte le scuole pubbliche rilette con fibra ottica ad altissima velocità.

### Il progetto "@rgile" non si ferma

Da febbraio 2016 (e meteo permettendo) inizierà una progressiva cablatura del capoluogo, partendo dalla zona tra l'area industriale e Porta Pieve. L'attivazione avverrà per aree specifiche e comunque prioritariamente da quelle dove passa la pubblica illuminazione per ridurre al minimo gli scavi di dorsali "ad hoc" e per ridurre le attese dell'utenza tra prenotazione del contratto e reale attivazione del servizio.

Sulla rete in fibra ottica che è stata posata, l'Amministrazione sta verificando con Lepida SpA (la Società che gestisce la connettività

per la Regione Emilia Romagna) e il Corpo di Polizia dell'Unione Reno Galliera la possibilità di passare dalla modalità di videosorveglianza "wireless" a quella a doppia modalità (fibra & wireless) in modo da migliorare la qualità e la velocità delle immagini a beneficio della capacità di monitoraggio territoriale.

Particolare rilevanza infine, occorre dare alla prima "Linea Social" riservata a quelle famiglie che hanno un portatore di handicap certificato dall'ASL in quanto Nexus Srl recepisce ed attua le disposizioni AGCOM (Agenzia per le Garanzie nelle Comunicazioni) n. 514/07/CONS e n. 202/08/CONS in materia di condizioni economiche agevolate riservate a particolari categorie di clientela quali ciechi totali e sordi.

*Marco Iachetta*

**STRAGIOCARE**  
ASSOCIAZIONE SPORTIVA DILETTANTISTICA E DI PROMOZIONE SOCIALE

**PARCO GIOCHI • LABORATORI • EVENTI  
FESTE DI COMPLEANNO • PIZZATE • ANIMAZIONE  
CORSI PER ADULTI E BAMBINI E... MOLTO ALTRO**

**VIENI A TROVARCII** Siamo a Castello d'Argile in Via dei Carpenteri 2/B  
cell: 331.2603763 - mail: ass.stragiocare@libero.it

**STUDIO DENTISTICO** 

**Dott.ssa Teresa Evangelisti**

- Odontoiatria Pediatrica
- Ortodonzia • Igiene e Prevenzione
- Implantologia e Protesi

**da 25 anni... a Castello d'Argile (BO)**

**Via della Resistenza, 7 - Tel: 051.976393**

**FARMACIA**

 **Draghetti** S.N.C.

**Via Mazzoli, 7 - Castello d'Argile**  
**Tel e Fax 051.976516**  
farmacia\_draghetti@libero.it

**METAL RETI** S.p.A.  
di Malferrari Giovanni

**PRODUZIONE E POSA IN OPERA  
RETI PLASTIFICATE**

Impianti completi di recinzione, civili ed industriali, cancelli, cancellate, inferriate  
Via Marzocchi, 29/d - SAN GIOVANNI IN PERSICETO (BO)  
Tel. 0516810152 - Fax 051 6810190 - www.metalretisnc.it

# Al via i lavori di ristrutturazione della sala polifunzionale

Sono partiti in questi giorni i lavori di riqualificazione, con rafforzamento delle strutture a seguito dei danni causati dal terremoto 2012, della sala polivalente comunale sita in Via del Mincio n. 1. L'intervento rientra tra quelli finanziati in parte dalla Regione e in parte dalla copertura assicurativa del Comune.

I lavori avranno una durata di alcuni mesi, durante i quali inevitabilmente la sala non potrà essere usata e al loro termine sarà restituita una sala polifunzionale più moderna e attrezzata per usi versatili, con un'attenzione particolare al risparmio energetico (sarà in classe A) e alla sicurezza (sarà dotata di CPI- certificato di prevenzione incendi, per utilizzi oltre le 100 persone) e dotata di nuovi arredi.

Integrando il contributo concesso dalla Regione Emilia-Romagna, pari ad € 46.888,72, con parte della copertura assicurativa incassata a seguito degli eventi sismici, si è ritenuto opportuno riprogettare ex-novo la sala polivalente.

L'ammontare complessivo dei lavori, inclusi di costi di progettazione e Iva sarà di € 278.420,45.

## INTERVENTI DI CONSOLIDAMENTO

Il progetto di consolidamento strutturale,

intervenendo sulle strutture murarie con rinforzi in fibra di vetro e con il raddoppio delle catene esistenti, si pone l'obiettivo di ridurre significativamente le carenze strutturali individuate, conferendo un maggiore grado di sicurezza all'intero fabbricato. L'intervento prevede anche le necessarie predisposizioni interne alla sala polifunzionale per la successiva riparazione dei danni sullo stabile attiguo destinato a magazzino comunale, per il quale siamo in attesa dei relativi finanziamenti regionali.

## INTERVENTI DI NUOVA REALIZZAZIONE

Per ottenere la riqualificazione dello spazio della sala, che migliori la fruizione da parte degli utenti, sono previsti nuovi interventi, che includono:

- Compartimentazione antincendio che potrà consentire un utilizzo dei locali fino ad un massimo di 140 persone
- Realizzazione di servizi igienici indipendenti da quelli in uso all'annesso centro sociale culturale
- Coibentazione delle murature perimetrali e della pavimentazione
- Riorganizzazione delle aperture sulla facciata esterna
- Rifacimento degli infissi con veneziane inserite nel vetrocamera
- Installazione di una pensilina a protezione della porta d'ingresso
- Rifacimento dei controsoffitti
- Messa a norma e rifacimento dell'impianto elettrico (con illuminazione a LED)
- Rifacimento dell'impianto di riscaldamento/raffrescamento con pompa di calore
- Installazione di un impianto di videoproiezione comprendente lo schermo motorizzato, il videoproiettore e la diffusione sonora
- Installazione di pannelli fotovoltaici sulla copertura
- Impianto di video-sorveglianza.



**ALLESTIMENTI VEICOLI INDUSTRIALI**

Via Primaria, 9a/b/c/d  
Castello d'Argile - loc. Mascarino  
Telefono: 051.6867144 - www.fabbrifgm.it

AUTOADESIVI  
**MAGRI**



Via Quattro vie, 7  
Fraz. Venezzano Mascarino  
40050 Castello d'Argile (BO)  
Tel. 051 686 70 52 - Tel. 051 686 70 60  
Fax 051 686 70 32  
www.autoadesivimagri.com

**Pulcra Lachiter**

*Produzione e Vendita di prodotti ausiliari per la concia del cuoio*

Via Luigi Pirandello 1  
loc. Mascarino - Castello d'Argile (Bo)  
Telefono: 051/6867020  
mail: info@pulcralachiter.it

**CENTRO GRU**

- Gru e piattaforme per autocarri
- Collaudi
- Corsi di formazione



CASTELLO D'ARGILE (BO) - Via Prati, 9/A  
Tel. 051 97 64 48 - Fax 051 97 64 50 - www.centrogrusr.it  
e-mail: centrogru@centrogrusr.it

**NOLEGGIO CON CONDUCENTE**  
DA 1 A 6 POSTI DISPONIBILI



**info & contatti: 333.1181100**  
stefanopapincc@pec.it  stefanopapincc

**AUTOCARROZZERIA**  
**D&D**  
Daniele Tugnoli e Davide Dal Fiume



Via Ungaretti, 15  
Mascarino Venezzano - Castello d'Argile (BO)  
Tel. 0516867558 - Fax 0516867972

# Un ricordo del nostro amatissimo presidente Emilio Vassalli

Arrivò a Castello d'Argile negli anni 1970/80 e proveniva da Mascarino, dove era il custode dell'idrovora sul canale emiliano-romagnolo. Il suo pallino fin dall'arrivo ad Argile era quello di fondare un centro per il ritrovo degli anziani.

La riuscita di questo suo progetto si realizzò negli anni 1992/93 e si inaugurò il Centro Sociale Culturale Anziani di Castello d'Argile ed i partecipanti furono subito numerosi e tuttora funziona benissimo. Naturalmente fu subito eletto presidente, carica che ha ricoperto fino alla sua scomparsa. Dopo ha ricoperto anche la carica di presidente del Tennis club sempre di Castello, di respon-

sabile della palestra e del campo sportivo di calcio. Per non farsi mancare nulla era anche presidente degli orti.

La sua ultima fatica è stata la fondazione dell'Associazione Volontari Pensionati di Castello d'Argile, associazione che sotto la Sua direzione e presidenza ha sempre funzionato bene, e che ora, per dare la possibilità a tutti di fare volontariato, ha cambiato nome abolendo "pensionati" e diventando A.V.C.A. Associazione Volontari Castello d'Argile.

L'amico Emilio è sempre stata una persona corretta, altruista, sempre disposta ad aiutare tutti quelli che ne avevano bisogno,

gentile e gran lavoratore, perché, se non trovava nessuno, il lavoro lo faceva Lui.

Lo ricordiamo con affetto per tutto quello che ha fatto e che noi abbiamo ereditato.

GRAZIE EMILIO

**A.V.C.A.**

*Associazione Volontari Castello d'Argile*

L'Amministrazione comunale si unisce nel ricordo e nei ringraziamenti e invita gli interessati a prestare volontariato a contattare gli uffici comunali URP o sportello sociale o direttamente A.V.C.A. presso il centro culturale in via del Mincio.



*Emilio Vassalli*



*Consegna mezzi per trasporto persone*



*Inaugurazione Centro Sociale*

**M.A.M.E**home  
materiali per vivere la casa  
**PROGETTAZIONE - VENDITA  
INFISSI - RIVESTIMENTI**  
Via Nuova 17/b - Castello d'Argile  
Marzia 339.3532035  
Emanuele 347.9082068  
mamehome2014@gmail.com

**Studio Argelato srl**  
Via Centese, 18 - Argelato (BO)  
**051.89.29.28**  
VALUTIAMO GRATUITAMENTE  
IL TUO IMMOBILE  
<http://argelato.gabetti.it/> - [argelato@gabetti.it](mailto:argelato@gabetti.it)  
**gabetti**  
FRANCHISING AGENCY

**MARZIA MELOTTI**  
room design  
progettazione  
vendita  
interni  
via Provinciale Bologna, 36 - Pieve di Cento  
cell: 3393532035 - tel. e fax: 051 6861376  
[marzia@marziamelottiroomdesign.it](mailto:marzia@marziamelottiroomdesign.it)  
[www.marziamelottiroomdesign.com](http://www.marziamelottiroomdesign.com)

**Ambulatorio privato  
di odontoiatria  
"La Torre"**  
  
Via Provinciale Sud, 24/3  
Tel: 051 976046 - Castello d'Argile  
**SI RICEVE SU APPUNTAMENTO**

**FERRAMENTA  
ZANIBONI s.a.s.**  
• VERNICI  
• MATERIALE ELETTRICO  
• DUPLICAZIONE CHIAVI  
• BULLONERIA  
Via Matteotti, 41 - Castello d'Argile  
Tel. 051.97.71.32

*Ristorante Pizzeria Bar*  
**Minelli**  
Chiuso  
tutto Lunedì e Martedì  
Tel. 051.97.54.66  
Cell. 347.07.29.620  
Via Ponte Nuovo, 21 - PIEVE DI CENTO (BO)  
[www.ristorantepizzeriaminelli.it](http://www.ristorantepizzeriaminelli.it)

# ADVS in festa

Il 22 marzo scorso si è tenuta la Festa dei Donatori di sangue con la premiazione dei donatori che per le loro donazioni hanno maturato medaglie targhe e distintivi negli anni 2013 e 2014. La Festa è iniziata con la partecipazione alla Santa Messa in canto ed è proseguita con il pranzo nel salone delle opere parrocchiali, con grande partecipazione di donatori e famigliari - erano presenti 110 persone! Stante gli ultimi avvenimenti, che hanno visto la chiusura del nostro centro di raccolta sangue, abbiamo festeggiato solo come Sezione di Castello d'Argile ed abbiamo avuto il piacere di ospitare il nostro parroco don Giovanni, il nostro sostegno spirituale e consigliere don Dino ed anche i Sindaci che hanno ac-

compagnato l'attività di donazione in questi ultimi 40 anni. Per l'occasione sono stati allestiti grandi tabelloni con le foto dei donatori premiati negli anni, che hanno avuto grande successo anche per l'interesse dimostrato dalle persone presenti alla festa che si sono visti giovani, poi mature e che poi hanno visto come donatori i propri figli. Quindi sono stati premiati con medaglie, targhe e distintivi i donatori che hanno offerto il proprio sangue e con l'occasione sono stati festeggiati anche i 6 donatori che per il grande numero di donazioni sono stati nominati nel corso degli anni Cavalieri. A tutti i donatori indistintamente un grande GRAZIE: se il mio lavoro in Sezione è durato 40 anni è stato grazie a loro; un grazie par-

ticolare a don Dino e a coloro che in silenzio hanno reso possibile l'attività della Sezione. Lascio ai GIOVANI il compito di proseguire l'attività e invito a credere ancora nella donazione, mi rivolgo in particolare a loro, come atto d'amore verso gli altri.

Un forte abbraccio.

*Romana Marchesini*

**Vuoi diventare donatore di sangue?  
Potete rivolgervi per informazioni al  
Responsabile ADVS - Daniele Resca  
333.4924254**

*L'Amministrazione comunale ringrazia di cuore Romana Marchesini per il lavoro svolto in questi anni.*



**IL PASSERO**  
Castello D'Argile  
Via Matteotti, 56  
Tel. 051.977442

Cento (FE)  
Via Bologna, 9  
Tel. 051.6830607  
**TAGLIE FORTI**

www.ilpassero.com

**VENDITA MANUTENZIONE E RIPARAZIONE COMPUTER**

**S.O.S. PC**  
di de Souza Barcelos Dias Anderson

Via Centese, 78  
40050 ARGELATO (Bologna)  
Tel. e Fax 051 6630046  
Cell. 348 6967132 - 347 9860452  
e.mail: sospcbo@gmail.com

Visita la nostra pagina 

**www.sospcbo.it**

**PizzArt**  
Forno a Legna 

**CONSEGNA A DOMICILIO**

Castello d'Argile - Via Costituzione, 2/C-2/D  
Tel. **051.977818**

**CARTAGIÒ sas**  
CARTOLIBRERIA - GIOCATTOLI  
ARTICOLI REGALO - FAX - FOTOCOPIE  
TIMBRI PERSONALIZZATI  
BIGLIETTI DA VISITA  
RILEGATURE  
PLASTIFICAZIONI  
*Tutto per la scuola e l'ufficio*

Via Matteotti, 100 - Castello d'Argile  
Tel. e Fax 051.976506

**WIMPANAWERE**  
IL RITORNO

Menù fisso €12  
Colazioni, Aperitivi, Pub  
Venerdì e Sabato  
serate con musica

**ORGANIZZIAMO ANCHE FESTE  
DI COMPLEANNO E MOLTO ALTRO**

Via Guido Rossa, 2 - Castello d'Argile  
Per info: Alessandra 393.2016015

**STAZIONE RIFORMIMENTO**  
Pinca Marisa

 Cartamaxima  
Cambio Olio  
Caffè & Snack  
Fototessere

Castello d'Argile

# Filo diretto con i cittadini

Attivato un nuovo servizio telefonico in Unione Reno Galliera: d'ora in avanti le informazioni e gli avvisi viaggiano sul filo

## ISCRIVI ANCHE IL TUO NUMERO DI CELLULARE

Si chiama **Alert System** e si tratta di un servizio di informazione telefonica che trasmette alla popolazione le **allerte di Protezione Civile e qualsiasi altra informazione di interesse pubblico** (modifiche alla viabilità, chiusura delle scuole, sospensione dei servizi, ecc.): d'ora in avanti ai cittadini dell'Unione Reno Galliera basterà dunque alzare la cornetta del telefono di casa per ricevere, in tempo reale, aggiornamenti su **temi di interesse pubblico**.

Destinatari delle telefonate della **Protezione Civile** e delle **Amministrazioni comunali** sono tutti i **telefoni fissi presenti sugli elenchi pubblici**, ma anche i **telefoni fissi e mobili** di coloro che si iscriveranno al servizio- cosa che è possibile fare, a costo zero per il cittadino, stampando, compilando e riconsegnando agli URP dei Comuni un modulo in distribuzione presso gli URP stessi o scaricabile dai siti comunali e da quello dell'Unione o, ancora, compilando un modulo online alla pagina

<http://registrazione.alertsystem.it/castellodargile>

Per quello che riguarda le **telefonate della Protezione Civile**, considerato che le fasi di allerta sono convenzionalmente tre, **Attenzione (livelli 1 e 2)**, **Preallarme (livelli 1 e 2)** e **Allarme (livelli 1 e 2)**,



**Filo Diretto**  
alert system

le telefonate arriveranno per tutti i casi di **Allarme** e **Preallarme** e per il livello 2 (dunque il più "grave") delle fasi di **Attenzione**; nel caso di livello 1 di **Attenzione** le telefonate arriveranno solo per segnalare la possibilità di temporali, vento, neve, gelo e calore, e per le criticità idrauliche e idrogeologiche (telefonate, queste ultime, che interesseranno solo i residenti in aree a rischio specifico i quali, fino a ieri, erano avvisati tramite sms).

Oltre all'annuncio della tipologia di allarme, la telefonata fornirà anche alcune istruzioni sulle **norme di buon comportamento da adottare nell'emergenza di protezione civile in corso**: norme consultabili anche sul sito dell'Unione Reno Galliera ("Cosa fare in caso di...") e disponibili anche in un opuscolo cartaceo.

Per quello che riguarda invece le **telefonate provenienti dai Sindaci** la tipologia di chiamata varia da Comune a Comune e possono riguardare modifiche alla viabilità, chiusura delle scuole, sospensione dei servizi, ecc...

Il sistema apre **un nuovo canale di comunicazione tra le amministrazioni e i cittadini**, includendo anche quella tipologia di utenza che per età o estrazione o cultura è difficilmente raggiungibile da altri sistemi di diffusione rapida delle informazioni come il web, i social network, gli sms ecc. Un servizio importante, uno strumento in più a salvaguardia della sicurezza di tutti.

**Per raggiungere un maggior numero di utenti, si invitano Cittadini e Imprese a iscriversi al servizio comunicando il proprio numero di telefono cellulare o numero fisso non ancora registrato.**

Così **Michele Giovannini, Sindaco di Castello d'Argile delegato alla Protezione Civile dell'Unione**, riassume le finalità dello strumento: *"Lo scopo è proteggere l'incolumità dei nostri cittadini. Per limitare i danni alle persone nei casi di calamità naturali, di fronte alle emergenze di protezione civile, ci sono due elementi principali. Primo, che i cittadini siano informati il più velocemente possibile di ciò che può accadere o che sta accadendo; secondo, che sappiano cosa fare e cosa non fare per proteggere se stessi e gli altri. Alert Sistem è un formidabile strumento di comunicazione, che ci permetterà di trasmettere immediatamente le allerte di protezione civile a tutti i cittadini, di comunicare la presenza un pericolo, di un disagio. Ci aiuterà anche a rendere i cittadini più attenti e disponibili ad imparare quali sono i comportamenti da adottare nei diversi casi di protezione civile. Come Sindaci dell'Unione Reno Galliera ci siamo dati l'obiettivo di rendere il nostro territorio sempre più organizzato e preparato, sempre più sicuro. A questo fine, oltre alle attività di comunicazione, portiamo avanti anche quelle di prevenzione, necessarie a rendere il territorio meno vulnerabile"*.

**passarini**  
ARREDAMENTI

Mobili Passarini s.a.s.  
di Passarini Daniele, Irene e C.

Via Falegnami, 1/D - 40050 Castello D'Argile (BO)  
Tel. 051 977806 - Fax. 051 976698

info@passariniarredamenti.it  
www.passariniarredamenti.it

RISTORANTE - PIZZERIA  
**<<La Lumira>>**  
con terrazza estiva

PIEVE DI CENTO (BO)  
Via Provinciale S. Pietro, 9  
Tel. 051.686.11.66  
rist.pizzeria.lalumira@gmail.com

Chiuso il Mercoledì

**Revita plus**  
self-service

scarpe, borse, caschi e seggiolini auto  
nuovi in un lampo!



in esclusiva presso:  
**LAVASECCO MIMOSA** di Luppi Cinzia  
via della Pace, 61/C - Padulle (Bo)

# Pagamenti on line per l'Unione Reno Galliera

Da oggi oltre 5170 famiglie potranno pagare con il PC e il telefonino le rette dei servizi sociali e scolastici

Dopo l'iscrizione on line ai servizi, da oggi i cittadini dei **6 Comuni confederatori dei servizi sociali e scolastici in Reno Galliera** (Bentivoglio, Castello d'Argile, Castel Maggiore, Galliera, Pieve di Cento e San Pietro in Casale) **possono pagare online rette e tariffe dei servizi sociali, scolastici ed extrascolastici.** Il servizio va a completare l'offerta dei pagamenti online che attraverso la piattaforma regionale PayER l'Unione Reno Galliera già da tempo mette a disposizione dell'utenza (contravvenzioni al codice della strada e Cosap), e che da oggi include dunque anche la possibilità di pagare direttamente on line le rette di nidi e delle scuole dell'infanzia, la refezione scolastica, il trasporto scolastico, i centri estivi, nonché le tariffe di servizi sociali come le palestre e i pasti a domicilio, gli alloggi per la transizione abitativa e il telesoccorso, i trasporti sociali, le vacanze per gli anziani e il servizio di podologia. **Per pagare online questi servizi basta accedere alla sezione dei «servizi online» del sito dell'Unione ([www.renogalliera.it](http://www.renogalliera.it))** ed entrare nel proprio estratto conto. I sistemi di pagamento ammessi sono tutti quelli generalmente accettati sul web, e dunque carta di credito, carta di debito (prepagate), home banking Intesa o Paypal. Il livello di affidabilità, ossia di sicurezza e protezione dei dati, è quello garantito da FedERA- sistema unico di accreditamento regionale che consente di accedere ai servizi online degli enti "federati". I numeri dei beneficiari di questa operazione sono importanti: sono ad esempio 381 le famiglie che nel primo semestre del 2015 hanno figli iscritti al nido, 1.332 quelle che hanno iscritto i propri

figli alla mensa scolastica, 1.714 ai servizi integrativi extrascolastici e 652 al trasporto. Nel medesimo periodo sono 61 le famiglie inserite in alloggi ERP, 72 quelle iscritte al pasto a domicilio, 287 al servizio di podologia e 282 al trasporto sociale. **In totale sono oltre 21.321 i bollettini emessi dall'Unione Reno Galliera nel primo semestre 2015 per 5170 famiglie coinvolte.**

Con il pagamento on line le famiglie potranno pagare i servizi direttamente da casa, comodamente, evitando spostamenti e sprechi di tempo, e avendo sempre sott'occhio il quadro complessivo della propria situazione debitoria con l'ente. Allo stesso tempo l'Ente potrà verificare online in tempo reale lo stato dei pagamenti.

**Secondo il Presidente dell'Unione Reno Galliera, Sergio Maccagnani:** *"Si tratta di un risultato importante, quello del pagamento on line, che ci siamo dati come obiettivo per il 2015 e che oggi diventa realtà grazie al lavoro di Emanuele Tonelli, responsabile dei sistemi informativi. Un servizio per tante famiglie che oggi usufruiscono dei servizi dell'Unione Reno Galliera e che potranno velocemente e comodamente pagare gli stessi con il proprio computer o telefonino. La gestione associata dei servizi scolastici e sociali in Unione da parte dei 6 Comuni ci consente di innovare, di migliorare la qualità dei servizi e del rapporto fra cittadini e pubblica amministrazione. I risultati ottenuti dopo un anno di gestione associata sono visibili a tutti e questo per noi rappresenta uno stimolo a continuare nel percorso intrapreso".*

## 1ª Festa della Polizia Municipale dell'Unione

L'Unione ha celebrato il suo Corpo Unico con una due giorni che ha alternato momenti di commozone ad altri di divertimento

Sabato 3 e domenica 4 ottobre l'Unione Reno Galliera ha festeggiato il suo Corpo Unico di Polizia Municipale, che ha aperto le porte ai cittadini e si è concessa, a dodici anni dagli atti fondativi, un momento di celebrazione. L'idea della Festa del Corpo e dell'iniziativa "Porte aperte" era nata dalla sollecitazione della Regione Emilia Romagna che aveva raccomandato ai Comandi di promuovere la polizia municipale e contribuire a farne conoscere ruolo e funzioni.

*"Con i sindaci dei comuni dell'Unione abbiamo pensato - ha spiegato il Comandante Massimiliano Galloni - che anche il nostro Comando, come altri in Regione, meritasse quindi un momento come questo. Se il nostro lavoro è al servizio dei cittadini, è giusto che questi sappiano chi siamo, dove e come lavoriamo".*

**Sabato** è stata la giornata delle **celebrazioni ufficiali**, con lo schieramento del **Picchetto d'onore** e l'intitolazione del Largo antistante il comando ai **"Caduti della Polizia Locale"** alla presenza del figlio del Luogotenente della Polizia Municipale **Vincenzo Cinque**, ucciso recentemente nel napoletano. Alla Santa Messa e all'inno nazionale cantato dal tenore **Cristiano**

**Cremonini** sono seguiti i discorsi del **Presidente dell'Unione Sergio Maccagnani** e del **Comandante Massimiliano Galloni**, entrambi all'insegna dell'orgoglio per un lavoro condotto sempre con dedizione e serietà e al servizio del pubblico, e la consegna degli encomi agli agenti che si sono distinti nella loro attività. **L'Elogio del Comandante** è andato all'Agente scelto **Alessandro CHIARATI** e all'Ispettore superiore **Paolo MAGGIORI**. L'Encomio del Presidente dell'Unione è invece andato all'Ispettore scelto **Claudio BALBONI** e al Sostituto Commissario **Alberto BENUZZI**. Un Premio Speciale alla Carriera è infine stato conferito alla Sovrintendente **Maria Teresa MARANGONI**. Al termine della cerimonia di consegna degli economi, sciolto il picchetto d'onore, lo sketch comico di **Duilio Pizzocchi** ha sdrammatizzato l'atmosfera e portato molta allegria. La giornata si è conclusa con un rinfresco. Il giorno successivo, **domenica 4 ottobre**, il **Comando ha aperto le proprie porte al pubblico** e una quantità di attività pensate tanto per gli adulti quanto per i più piccoli ha reso la giornata del tutto speciale. Moltissimi gli intervenuti, soprattutto bambini, tanto che il cortile del comando si è trasformato in una sorta di giardino d'infanzia.

**COMUNE DI PIEVE DI CENTO**  
**CIOK in BO**  
**COMITATO COMMERCianti PIEVE**  
**EVENTI**

**CIOK**  
*in tour*  
**Festa del Cioccolato artigianale**

**5/6**  
**dicembre 2015**  
**PIEVE DI CENTO**  
**Piazza Andrea Costa - dalle ore 10**

# Argilesi nello sport si distinguono nel Mondo

Magnifica prestazione sportiva, sul tetto del mondo per **Salvatore Girlando** di Castello D'Argile, in coppia con **Emma Arbizzani** di Poggio Renatico (nella foto di sinistra) che il 25.09.2015 a Banja Luka, Bosnia Erzegovina nel Campionato del mondo di Ju Jitsu hanno vinto la medaglia d'oro per la specialità Duo System Mix Under 15. La coppia allieva del M° Piero Rovigatti e M° Ercole Guidetti del C.S.R. Ju Jitsu Italia, è partita, accompagnati dall'Arbitro Internazionale Lorenzo Mazzoni (Argilese) per affrontare il BALKAN OPEN e coppa del mondo Under 15. Dopo essersi confrontati con Germania e Grecia, si sono trovati nella fina-



le con la Romania. Il livello tecnico, la determinazione ed il costante allenamento li ha portati alla vittoria.

Un'altra Argilese **Marika Mazzoni** in coppia con **Giammarco Iazzetta** (nella foto di destra) sempre allievi del M° Piero Rovigatti, in Germania a Gelsenkirken hanno conquistato la medaglia d'argento, nella specialità di Ju Jitsu Duo System Mix, dopo diversi incontri disputati con gli stessi avversari al mondiale di Atene in Grecia dove avevano ottenuto il quinto posto. Nota di merito per i due ragazzi che hanno saputo migliorarsi e dimostrare il loro valore tecnico, senza mollare mai.

*Lorenzo Mazzoni*

## SPORT PER TUTTI - Lo Sport strumento di inclusione sociale

Sabato 24 ottobre si è celebrata al Centro sportivo "Vincenzo Galletti" di San Venanzio di Galliera la prima giornata dello "Sport per tutti". L'obiettivo dell'evento era già nel titolo: *"Cooperare per includere, includere per vivere meglio: percorsi per costruire una comunità capace di relazioni di pace con tutti"*. Ossia costruire una cultura di pace e promuovere azioni di informazione e sensibilizzazione per l'inclusione sociale delle persone con disabilità.

Nella mattinata si sono incontrati oltre 130 ragazzi, sia normodotati sia con disabilità, provenienti dalle scuole secondarie di primo grado della nostra Unione che hanno sperimentato in modo diverso dal solito quattro discipline sportive: calcio, volley, tennis da tavolo e tiro con l'arco. La mattinata è stata organizzata in collaborazione con l'Aiac - Associazione Italiana Allenatori di Calcio, il Comitato Italiano Paraolimpico Regione Emilia Romagna, l'associazione Libertas Bologna, l'AIFO e alcune associazioni sportive attive nel territorio dell'Unione.

Anche la nostra scuola media era presente con una delegazione di oltre 20 ragazzi accompagnati da alcuni professori.

Nel pomeriggio è stato organizzato un triangolare di calcio tra le squadre degli Special Boys, degli amministratori della Reno Galliera e dei ragazzi richiedenti asilo ospitati presso il Comune di Castello d'Argile. Al termine della giornata, si è tenuta una tavola rotonda sul tema "Sport per tutti - come lo sport può diventare strumento di inclusione sociale". Tra i relatori, anche la presenza di Renzo Ulivieri, Presiden-

te nazionale dell'associazione allenatori calcio, da tempo impegnata sul territorio con progetti che vedono lo sport ed il calcio come forte momento di integrazione fra ragazzi con e senza disabilità.

Questa iniziativa è inserita tra le attività del Progetto Pace 2015-2016, coordinato nell'ambito dell'Unione Reno Galliera, dal Comune di Castello d'Argile. L'obiettivo principale è quello di promuovere azioni di informazione e di sensibilizzazione per il superamento dei pregiudizi e la valorizzazione delle diversità per favorire l'inclusione sociale delle persone con disabilità, attraverso la diffusione di una cultura di Pace intesa come capacità d' integrazione, di dialogo e di cooperazione con chi è in difficoltà. Includere quindi, riconoscendo i diritti di tutti e soprattutto di chi si trova in difficoltà, creando così le condizioni per raggiungere il pieno benessere di tutta la comunità.

*Tiziana Raisa*



LUCA COSSARINI 340 6144891    LUCA GOVONI 349 7841337    VALENTINA ODALDI 320 6338284



**Studio di Fisioterapia  
e Osteopatia**

**Pieve di Cento - Via Provinciale San Pietro 10/C**  
[www.fisiopieve.it](http://www.fisiopieve.it)

**Dr.ssa Erika Fantuzzi**  
*Studio di Podologia*



**Cell. 338 7294125**

Via Circonvallazione Est, 31  
40050 Castello d'Argile, BO

[info@erikafantuzzi.it](mailto:info@erikafantuzzi.it)

[www.erikafantuzzi.it](http://www.erikafantuzzi.it)

SI RICEVE SU APPUNTAMENTO

# Il Mozambico e l'Africa attraverso gli occhi dell'arte

**Mostra di quadri del pittore mozambicano Antonio Alberto Malenze, in arte Malé, allestita nel teatro comunale La Casa del Popolo a Castello d'Argile dal 3 ottobre al 10 ottobre 2015.**

Buongiorno a tutti, mi chiamo Sara e faccio parte dell'associazione **African Art Gate** nata dalla passione per l'arte e la cultura africana di un gruppo di amici residenti nel bresciano.

Grazie alla vendita dei quadri di Antonio ed altri eventi benefici organizzati durante l'anno, la nostra associazione raccoglie fondi destinati ad aiutare i bambini e ragazzi di strada che vivono a Maputo, capitale del Mozambico, e che vengono ospitati quotidianamente dalle Suore Francescane che nel loro convento riescono a garantirgli un piatto caldo ed uno spazio sicuro dove poter giocare e studiare insieme. Si tratta di bambini e bambine che partono dall'età di due anni fino ad arrivare anche a 16 anni, molti dei quali sono orfani di padre o madre o lasciati in affido a parenti e amici poiché i genitori cercano fortuna e lavoro lontano da casa. Con i soldi che fino ad oggi abbiamo raccolto e grazie al prezioso aiuto di due volontari che sono rimasti a Maputo per 6 mesi abbiamo costruito una biblioteca per permettere ai nostri piccoli amici di studiare ed avere un posto dove sentirsi protetti.

Malé è un ragazzo di 35 anni che vive nelle favelas di Maputo e si guadagna da vivere attraverso la vendita dei batik e dei suoi quadri che fanno risaltare i colori e mostrano le tradizioni, gli usi e i costumi che caratterizzano uno dei tanti Paesi che formano quell'enorme continente chiamato Africa. I simboli che si riconoscono maggiormente nelle sue opere richiamano il fondamentale bisogno e l'utilizzo in maniera intelligente dell'acqua; il valore della famiglia; l'importanza della collettività e la necessità di sentirsi parte di una comunità in grado di soddisfare i bisogni dei componenti della stessa; il valore della musica come strumento di aggregazione e di festa, ma anche di aiuto per le persone bisognose e malate.

Durante la mia permanenza a Castello d'Argile il mio compito è stato quello di accogliere nelle mattine di lunedì, martedì, mercoledì, giovedì e sabato insegnanti e studenti delle Scuole primarie di Castello d'Argile e Mascarino e della Scuola media di Castello d'Argile per accompagnarli nella visita guidata della mostra. I laboratori artistici nella seconda parte dell'uscita didattica, hanno reso protagonisti gli studenti che utilizzando del materiale di riciclo ovvero bottiglie di plastica, stoffe colorate, carta, perline ed altri oggetti portati anche dagli stessi alunni (prendendo spunto dal metodo che utilizza Antonio per pitturare), hanno creato simboli ed oggetti che richiamassero i quadri, ma anche tutto ciò



Laboratori artistici per studenti

che potesse riguardare l'Africa. Tali creazioni venivano successivamente appoggiate sopra la sagoma della cartina dell'Africa fatta di cartone.

Il risultato di questi laboratori è racchiuso all'interno di un DVD dove sono presenti le immagini e i video con le descrizioni dettagliate da parte degli studenti delle loro creazioni. Una copia sarà presente all'interno della Biblioteca e delle scuole partecipanti ed il mio consiglio è quello di ritagliarvi 10 minuti di tempo per ammirare i lavori di questi piccoli artisti.

Vorrei fare un ringraziamento speciale ad una bimba di terza elementare di Castello d'Argile che nel pomeriggio di mercoledì si è calata nei panni di guida e ha fatto visitare la mostra alla mamma e alla sorellina spiegando il significato di tutti i quadri presenti!!! Un ringraziamento va a Angelo, Franca e tutti coloro che lavorano nella biblioteca; ringrazio anche Elisabetta per la presenza e disponibilità che ci ha donato.

Ringrazio infine Monica Tassoni, l'AIFO e il Comune di Castello d'Argile per il calore e l'accoglienza dimostratami e dimostrataci ma soprattutto per aver abbracciato l'idea di un progetto che si è rivelato appassionante.

ATE MUNZUKO!

Sara Cristani

**SAN PIETRO ONORANZE**  
di Lambertini Fabrizio  
24H / 24

Tel 051 811362 - Piazza Calori, 26 - San Pietro in Casale (Bo)

**SERRAMENTI AL**  
serramenti e complementi d'arredo  
detrazione fiscale del  
**65%**  
051 977865  
051 976696  
www.serramentibologna.it

**SCONTO 20%**

**METTI IN SICUREZZA LA TUA CASA!**

**CASTELLO D'ARGILE BO - via dei Carpentieri 2**

C.B.A. Soc. Coop. a r.l.



# CONAD

*Persone  
oltre le cose.*

**CASTELLO D'ARGILE**  
Via Provinciale Sud 26/B  
Tel. 051.97.78.73

**PIEVE DI CENTO**  
Via Provinciale Bologna 1/3  
Tel. 051.97.31.60

**MEDICINA**  
Via San Paolo 594  
Tel. 051.69.70.518



## La Zeta

di Zaudi Campanini

**Pieve di Cento - Cell. 347.4875414**  
**lazetacampanini@gmail.com**

**Cartongesso - Imbiancatura - Isolamenti interni**  
**Isolamenti acustici - Sistemi antisismici**  
**Protezioni anti-incendio - Cappotti termici**

## Fascino

ACCONCIATURE & MAKE UP  
PROFUMERIA  
ACCESSORI & CALZATURE  
ABBIGLIAMENTO

### Total Look

CRVY KONTATTO

VIA DELLA RESISTENZA, 7  
CASTELLO D'ARGILE (BO)

fascino.acconciatureprofumeria TEL. 051.97.76.28

# Si.Ma

## IMMOBILIARE s.n.c.



L'agenzia di intermediazione immobiliare  
**Si.Ma Immobiliare s.n.c.**,  
presente dal 2008 sul territorio in via Ferrari 1/b  
a Castello d'Argile, fraz. Mascarino, è lieta di invitarla  
presso la nostra Agenzia, per un servizio di  
consulenza e di presentazione dei nostri servizi.  
Siamo alla ricerca di immobili in **vendita** ed in  
**locazione** per soddisfare le esigenze di numerose  
famiglie con le loro richieste nella nostra banca dati.

**Recapito telefonico: 051 6861789**  
**Fax: 051 6862011**  
**e-mail: info@simaimmobiliare.info**

Potete trovarci al sito internet  
**www.simaimmobiliare.info**  
con numerose proposte di immobili in vendita o  
in affitto, complete di fotografie e maggiori dettagli.

#### CASTELLO D'ARGILE fraz. MASCARINO

In posizione tranquilla e circondata dalla tranquillità della campagna NUOVE PORZIONI DI BIFAMILIARE, disposte su 2 livelli più sottotetto di oltre 80 mq allo stato di grezzo avanzato open space con solaio con travi di legno a vista e composta da ingresso, sala con pred. camino, cucina abitabile, 2 bagni, 4 camere da letto al primo piano e sottotetto. Area verde di proprietà di circa 800 mq su tre lati. Autorimessa e posti auto nella propria area privata. Soluzione genitori-figli con possibilità di ricavare due unità. OTTIMO CAPITOLATO con FINITURE DI PREGIO e possibilità di personalizzazioni. CLASSE ENERGETICA B con facoltà di progredire in classe A. Si valutano PERMUTE. € 295.000



#### CASTELLO D'ARGILE fraz. MASCARINO

NUOVA VILLETTA DI TESTA, IN PRONTA CONSEGNA disposta su due livelli più mansarda con travi di legno a vista, composta da ingresso su ampio open space con soggiorno e cucina abitabile con travi in legno a vista, bagno e autorimessa collegata. Al 1° 2 camere da letto e bagno. Inoltre sottotetto con travi in legno a vista allo stato di grezzo avanzato dove è possibile ricavare altri due vani e un bagno. Area verde di proprietà di oltre 200 mq. Finiture extra-capitolato, predisposizione a/c in tutti gli ambienti, cappotto termico esterno, predisposizione fotovoltaico e solare termico. € 249.000



**CASTELLO D'ARGILE - Nuova lottizzazione con possibilità di ville Monofamiliari, ville a schiera, ville Bifamiliari ed appartamenti con ingresso indipendente e giardino. Possibilità di personalizzazione e di abitazioni tutte su un piano o disposte su più livelli. Ampia scelta delle finiture, partendo da un ottimo capitolato. Costruzioni in classe in A, con cappotto termico, pannelli solari e fotovoltaici, improntate al risparmio energetico ed alla resistenza sismica delle strutture. Consegna Ottobre 2017.**